

## ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ

A **Fémtechnika Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhely: 6800 Hódmezővásárhely, Aranyág kert 16., nyilvántartó cégbíróság: Szegedi Törvényszék Cégbírósága, cégjegyzékszám: 06-09-001891, adószám: 11080941-2-06, a cég statisztikai számjele: 11080941-2512-113-06, a cég elektronikus elérhetősége: gyar@femtechnika.hu, a cég hivatalos elektronikus elérhetősége: 11080941#cegkapu, képviseli: Kiss László ügyvezető, a továbbiakban: Társaság, illetve Adatkezelő) a panaszokról, a közérdekű bejelentésekről, valamint a visszaélések bejelentésével összefüggő 2023. évi XXV. törvény (továbbiakban: Panasztörvény) és a Társaság Visszaélés-bejelentési rendszer szabályzata (továbbiakban: Szabályzat) alapján a következő adatkezelési tájékoztatást adja Önnek, mint bejelentőnek a személyes adatok védelméről és a belső visszaélés-bejelentési rendszer keretei között elengedhetetlenül szükséges személyes adatok kezelése vonatkozásában (a továbbiakban: Adatkezelési tájékoztató), a Szabályzat elválaszthatatlan, 1. számú mellékleteként:

### I. ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

#### AZ ADATKEZELŐ SZEMÉLYE

Tájékoztatjuk, hogy az Adatkezelő a Társaság, amely főbb adatai a következők:

- **adatkezelő neve:** Fémtechnika Korlátolt Felelősségű Társaság
- **székhely:** 6800 Hódmezővásárhely, Aranyág kert 16.
- **nyilvántartó cégbíróság:** Szegedi Törvényszék Cégbírósága
- **cégjegyzékszám:** 06-09-001891
- **adószám:** 11080941-2-06
- **a cég statisztikai számjele:** 11080941-2512-113-06
- **vezető tisztségviselői:**
  - Kiss László, ügyvezető
  - Nagy Attila, ügyvezető
- **e-mail cím:** [gyar@femtechnika.hu](mailto:gyar@femtechnika.hu)
- **a cég hivatalos elektronikus elérhetősége:** 11080941#cegkapu
- **honlap:** [www.femtechnika.hu](http://www.femtechnika.hu)

#### A GDPR ÁLTAL MEGHATÁROZOTT FONTOSABB FOGALMAK:

A Társaság az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 Rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet, a továbbiakban: GDPR) alapján tájékoztatja a GDPR által meghatározott fontosabb fogalmakról:

1. **„személyes adat”:** azonosított vagy azonosítható természetes személyre („érintett”) vonatkozó bármely információ; azonosítható az a természetes személy, aki közvetlen vagy közvetett módon, különösen valamely azonosító, például név, szám, helymeghatározó adat,

online azonosító vagy a természetes személy testi, fiziológiai, genetikai, szellemi, gazdasági, kulturális vagy szociális azonosságára vonatkozó egy vagy több tényező alapján azonosítható;

2. **„adatkezelés”**: a személyes adatokon vagy adatállományokon automatizált vagy nem automatizált módon végzett bármely művelet vagy műveletek összessége, így a gyűjtés, rögzítés, rendszerezés, tagolás, tárolás, átalakítás vagy megváltoztatás, lekérdezés, betekintés, felhasználás, közlés továbbítás, terjesztés vagy egyéb módon történő hozzáférhetővé tétel útján, összehangolás vagy összekapcsolás, korlátozás, törlés, illetve megsemmisítés;

3. **„adatkezelő”**: az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szerv, amely a személyes adatok kezelésének céljait és eszközeit önállóan vagy másokkal együtt meghatározza; ha az adatkezelés céljait és eszközeit az uniós vagy a tagállami jog határozza meg, az adatkezelőt vagy az adatkezelő kijelölésére vonatkozó különös szempontokat az uniós vagy a tagállami jog is meghatározhatja;

4. **„adatifeldolgozó”**: az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szerv, amely az adatkezelő nevében személyes adatokat kezel;

5. **„adativédelmi incidens”**: a biztonság olyan sérülése, amely a továbbított, tárolt vagy más módon kezelt személyes adatok véletlen vagy jogellenes megsemmisítését, elvesztését, megváltoztatását, jogosulatlan közlését vagy az azokhoz való jogosulatlan hozzáférést eredményezi;

6. **„az érintett hozzájárulása”**: az érintett akaratának önkéntes, konkrét és megfelelő tájékoztatáson alapuló és egyértelmű kinyilvánítása, amellyel az érintett nyilatkozat vagy a megerősítést félreérthetetlenül kifejező cselekedet útján jelzi, hogy beleegyezését adja az őt érintő személyes adatok kezeléséhez;

## II. ELENEDHETETLEN SZEMÉLYES ADATOK A BEJELENTÉS KIVIZSGÁLÁSÁHOZ

1. A Társaság által működtetett belső visszaélés-bejelentési rendszerben (a továbbiakban: Visszaélés-bejelentési rendszer) jogellenes vagy jogellenesnek feltételezett cselekményre vagy mulasztásra, illetve egyéb visszaélésre vonatkozó információt lehet bejelenteni, amely megtételére a bejelentőnek lehetősége van mind szóban, mind pedig írásban.

2. A visszaélés-bejelentési rendszerben adatkezelésre kerül

a) a bejelentőnek,

b) annak a személynek, akinek a magatartása vagy mulasztása a bejelentésre okot adott, és

c) annak a személynek, aki a bejelentésben foglaltakról érdemi információval rendelkezhet, a bejelentés kivizsgálásához elengedhetetlenül szükséges személyes adatai.

3. A jelen fejezet 2. pontjában meghatározott személyi körnek a bejelentés kivizsgálásához elengedhetetlenül szükséges személyes adatai kizárólag a bejelentés kivizsgálása és a bejelentés tárgyát képező magatartás orvoslása vagy megszüntetése céljából kezelhetők, és a bejelentés kivizsgálásában közreműködő bejelentővédelmi ügyvéd, illetve külső szervezet részére továbbíthatóak.

4. A belső visszaélés-bejelentési rendszer keretei között kezelt adatok közül haladéktalanul törölni kell a jelen fejezet 2. és 3. pontjának hatálya alá nem tartozó személyes adatokat.

5. A belső visszaélés-bejelentési rendszer keretei között kezelt személyes adatok kezelésére a Panasztörvény 6. § (2) bekezdését és – a bejelentőre vonatkozó adatok tekintetében – a Panasztörvény 6. § (4) bekezdését alkalmazni kell.

*/Panasztörvény 6. § (2) bekezdése: „A panaszos vagy a közérdekű bejelentő személyes adatai – a (4) bekezdésben foglaltak kivételével – csak a panasz vagy a közérdekű bejelentés alapján kezdeményezett eljárás lefolytatására hatáskörrel rendelkező szerv részére adhatóak át, ha e szerv annak kezelésére törvény alapján jogosult, vagy az adatai továbbításához a panaszos vagy a közérdekű bejelentő hozzájárult. A panaszos és a közérdekű bejelentő személyes adatai hozzájárulása nélkül nem hozhatóak nyilvánosságra.”/*

*/Panasztörvény 6. § (4) bekezdése: „Ha nyilvánvalóvá vált, hogy a panaszos vagy a közérdekű bejelentő rosszhiszeműen, valótlan adatot vagy információt közölt és*

*a) ezzel bűncselekmény vagy szabálysértés elkövetésére utaló körülmény merül fel, személyes adatait az eljárás lefolytatására jogosult szerv vagy személy részére át kell adni,*

*b) alappal valószínűsíthető, hogy másnak jogellenes kárt vagy egyéb jogsérelmet okozott, személyes adatait az eljárás kezdeményezésére, illetve lefolytatására jogosult szervnek vagy személynek kérelmére át kell adni.”/*

6. Ha a bejelentés természetes személyre vonatkozik, az e természetes személyt megillető, a személyes adatok védelmére vonatkozó előírások szerinti, a tájékoztatáshoz és hozzáféréshez való joga gyakorlása során a bejelentő személyes adatai nem tehetők megismerhetővé a tájékoztatást kérő személy számára.

7. A belső visszaélés-bejelentési rendszer keretei között kezelt adatok harmadik országba vagy nemzetközi szervezet részére történő továbbítására kizárólag a továbbítás címzettje által tett, a bejelentésre vonatkozó, a Panasztörvényben foglalt szabályok betartására irányuló jogi kötelezettségvállalás esetén, és a személyes adatok védelmére vonatkozó előírások figyelembevételével kerülhet sor.

8. A személyazonosságát felfedő bejelentő, valamint a bejelentésben érintett személy személyes adatait az erre jogosultakon kívül más nem ismerheti meg. A bejelentést kivizsgáló személyek a vizsgálat lezárásáig vagy a vizsgálat eredményeképpen történő formális felelősségre vonás kezdeményezéséig a bejelentés tartalmára és a bejelentésben érintett személyre vonatkozó információkat – a bejelentésben érintett személy tájékoztatásán túl – a foglalkoztató más szervezeti egységével vagy munkatársával a vizsgálat lefolytatásához feltétlenül szükséges mértékben oszthatják meg.

9. A bejelentésben érintett személyt a vizsgálat megkezdésekor részletesen tájékoztatni kell a bejelentésről, a személyes adatai védelmével kapcsolatban őt megillető jogairól, valamint az adatai kezelésére vonatkozó szabályokról. A tisztességes eljárás követelményének megfelelően biztosítani kell, hogy a bejelentésben érintett személy a bejelentéssel kapcsolatos álláspontját jogi képviselője útján is kifejtse, és azt bizonyítékokkal támassza alá. A bejelentésben érintett személy tájékoztatására kivételesen, indokolt esetben később is sor kerülhet, ha az azonnali tájékoztatás meghiúsítaná a bejelentés kivizsgálását.

10. A jelen fejezet 8. és 9. pontja arra a személyre is alkalmazandó, aki a bejelentésben foglaltakról érdemi információval rendelkezik.

11. A GDPR 6. cikk (1) bekezdése c) pontja alapján, jogi kötelezettség teljesítése érdekében kezeli adatait a Társaság, továbbá a Panasztörvény értelmében köteles a Társaság a bejelentést kivizsgálni és kezelni (adatkezelés jogalapja), azzal, hogy a bejelentő védelme, és a bejelentés alapján megtett intézkedések bizonyíthatósága, azok utólagos igazolhatósága érdekében, a bejelentés alapján folytatott vizsgálattal és a megtett intézkedésekkel kapcsolatos adatokat az utolsó vizsgálati cselekmény vagy intézkedés befejezésétől számított öt évig kerül megőrzésre, és azzal, hogy a megőrzési idő elteltét követően az adatokat meg kell semmisíteni, azzal, hogy arról külön jegyzőkönyvet kell felvenni (adatkezelés időtartama).

GDPR 6. cikk (1) bekezdés c) pont: */A személyes adatok kezelése kizárólag akkor és annyiban jogszerű, amennyiben legalább az alábbiak egyike teljesül: c) az adatkezelés az adatkezelőre vonatkozó jogi kötelezettség teljesítéséhez szükséges./*

12. Az adatkezelés célja a bejelentés kivizsgálása és a bejelentés tárgyát képező visszaélések orvoslására szolgáló intézkedés(ek) meghozatala.

13. A belső visszaélés-bejelentési rendszer keretei között kezelt adatok harmadik országba vagy nemzetközi szervezet részére történő továbbítására kizárólag a továbbítás címzettje által tett, a bejelentésre vonatkozó, a Panasztörvényben foglalt szabályok betartására irányuló jogi kötelezettségvállalás esetén és a személyes adatok védelmére vonatkozó előírások figyelembevételével kerülhet sor.

14. A bejelentő személyes adatai – a jelen fejezet 15. pontjában foglaltak kivételével – csak a bejelentés alapján kezdeményezett eljárás lefolytatására hatáskörrel rendelkező szerv részére adhatóak át, ha e szerv annak kezelésére törvény alapján jogosult, vagy az adatai továbbításához a bejelentő hozzájárult. A bejelentő személyes adatai hozzájárulása nélkül nem hozhatóak nyilvánosságra.

15. Ha nyilvánvalóvá vált, hogy a bejelentő rosszhiszeműen, valótlan adatot vagy információt közölt és

a) ezzel bűncselekmény vagy szabálysértés elkövetésére utaló körülmény merül fel, személyes adatait az eljárás lefolytatására jogosult szerv vagy személy részére át kell adni,

b) alappal valószínűsíthető, hogy másnak jogellenes kárt vagy egyéb jogsérelmet okozott, személyes adatait az eljárás kezdeményezésére, illetve lefolytatására jogosult szervnek vagy személynek kérelmére át kell adni.

### **III. AZ ADATKEZELÉS BIZTONSÁGA, ADATBIZTONSÁG**

1. Az Adatkezelő a tudomány és technológia állása és a megvalósítás költségei, továbbá az adatkezelés jellege, hatóköre, körülményei és céljai, valamint a természetes személyek jogaira és szabadságaira jelentett, változó valószínűségű és súlyosságú kockázat figyelembevételével megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket biztosít annak érdekében, hogy a kockázat mértékének megfelelő szintű adatbiztonságot garantálja.

2. A biztonság megfelelő szintjének meghatározásakor kifejezetten figyelembe veszi az Adatkezelő az adatkezelésből eredő olyan kockázatokat, amelyek különösen a továbbított, tárolt vagy más módon kezelt személyes adatok véletlen vagy jogellenes megsemmisítéséből, elvesztéséből, megváltoztatásából, jogosulatlan nyilvánosságra hozatalából vagy az azokhoz való jogosulatlan hozzáférésekből erednek.

3. Az Adatkezelő intézkedéseket hoz annak biztosítására, hogy az Adatkezelő irányítása alatt eljáró, a személyes adatokhoz hozzáféréssel rendelkező személyek kizárólag az Adatkezelő utasításának megfelelően kezelhessék az említett adatokat, kivéve, ha az ettől való eltérésre uniós vagy tagállami jog kötelezi őket.

4. Az Adatkezelő tájékoztatja, hogy személyes adatait bizalmasan és korlátozott hozzáféréssel kezeli. Társaságunk törekszik a személyes adatokat kezelő rendszere lehető legteljesebb védelmére, annak biztosításával, hogy a kezelt személyes adatokat érintő adatvédelmi incidensek esetén azok visszaállíthatóak legyenek. Az Adatkezelő törekszik minden olyan intézkedés meghozatalára, amelyekkel elkerülhetőek az adatvédelmi incidensek.

5. Az Adatkezelő tájékoztatja továbbá, hogy a személyes adatok védelmére figyelemmel is, az Adatkezelő kamerarendszert alkalmaz, a személyes adatok kezelésére szolgáló rendszerek vonatkozásában szoftveres védelmet és tűzfalat alkalmaz, amelyeket rendszeresen frissít - növelve a védelem hatékonyságát. Az Adatkezelő pontosan meghatározza azt a személyi kört, amely számára hozzáférhetőek a személyes adatok kezelésére szolgáló rendszerek.

#### **IV. A BEJELENTŐ ADATVÉDELEMMEL ÉS ADATKEZELÉSSSEL KAPCSOLATOS JOGAI**

**Az adatkezelés vonatkozásában Önt megilletik az alábbi jogok:**

- 1. Tájékoztatás és a személyes adatokhoz való hozzáférés**
- 2. A helyesbítéshez való jog**
- 3. A törléshez való jog („az elfeledtetéshez való jog”)**
- 4. Az adatkezelés korlátozásához való jog**

#### **TÁJÉKOZTATÁS ÉS A SZEMÉLYES ADATOKHOZ VALÓ HOZZÁFÉRÉS**

Ön Jogosult arra, hogy az adatkezelőtől visszajelzést kapjon arra vonatkozóan, hogy személyes adatainak kezelése folyamatban van-e, és ha ilyen adatkezelés folyamatban van, jogosult arra, hogy a személyes adatokhoz és a következő információkhoz hozzáférést kapjon:

- a) az adatkezelés céljai;
- b) az érintett személyes adatok kategóriái;
- c) azon címzett vagy címzettek kategóriái, akikkel, illetve amelyekkel a személyes adatokat közölték vagy közölni fogják, ideértve különösen a harmadik országbeli címzetteket, illetve a nemzetközi szervezeteket;
- d) adott esetben a személyes adatok tárolásának tervezett időtartama, vagy ha ez nem lehetséges, ezen időtartam meghatározásának szempontjai;
- e) az érintett azon joga, hogy kérelmezheti az adatkezelőtől a rá vonatkozó személyes adatok helyesbítését, törlését vagy kezelésének korlátozását, és tiltakozhat az ilyen személyes adatok kezelése ellen;
- f) a valamely felügyeleti hatósághoz címzett panasz benyújtásának joga;

- g) ha az adatokat nem az érintettől gyűjtötték, a forrásukra vonatkozó minden elérhető információ;
- h) automatizált döntéshozatal ténye, ideértve a profilalkotást is, valamint legalább ezekben az esetekben az alkalmazott logikára és arra vonatkozó érthető információk, hogy az ilyen adatkezelés milyen jelentőséggel bír, és az érintettre nézve milyen várható következményekkel jár.
- i) ha személyes adatoknak harmadik országba vagy nemzetközi szervezet részére történő továbbítására kerül sor, az érintett jogosult arra, hogy tájékoztatást kapjon a továbbításra vonatkozóan megfelelő garanciákról.
- j) az adatkezelő az adatkezelés tárgyát képező személyes adatok másolatát az érintett rendelkezésére bocsátja. Az érintett által kért további másolatokért az adatkezelő az adminisztratív költségeken alapuló, észszerű mértékű díjat számíthat fel. Ha az érintett elektronikus úton nyújtotta be a kérelmet, az információkat széles körben használt elektronikus formátumban kell rendelkezésre bocsátani, kivéve, ha az érintett másként kéri.
- k) a j) pontban említett, másolat igénylésére vonatkozó jog nem érintheti hátrányosan mások jogait és szabadságait.

## **A HELYESBÍTÉSHEZ VALÓ JOG**

Ön jogosult arra, hogy kérésére az Adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül helyesbítse az Önre vonatkozó pontatlan személyes adatokat. Figyelembe véve az adatkezelés célját, Ön jogosult arra, hogy kérje a hiányos személyes adatok – egyebek mellett kiegészítő nyilatkozat útján történő – kiegészítését.

## **A TÖRLÉSHEZ VALÓ JOG („AZ ELFELEDTETÉSHEZ VALÓ JOG”)**

1. Ön jogosult arra, hogy kérésére az Adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül törölje az Önre vonatkozó személyes adatokat, az Adatkezelő pedig köteles arra, hogy az Önre vonatkozó személyes adatokat indokolatlan késedelem nélkül törölje, ha az alábbi indokok valamelyike fennáll:

- a) a személyes adatokra már nincs szükség abból a célból, amelyből azokat gyűjtötték vagy más módon kezelték;
- b) az érintett visszavonja a GDPR 6. cikk (1) bekezdésének a) pontja vagy a GDPR 9. cikk (2) bekezdésének a) pontja értelmében az adatkezelés alapját képező hozzájárulását, és az adatkezelésnek nincs más jogalapja;

*/GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pont:*

*A személyes adatok kezelése kizárólag akkor és annyiban jogszerű, amennyiben legalább az alábbiak egyike teljesül:*

*a) az érintett hozzájárulását adta személyes adatainak egy vagy több konkrét célból történő kezeléséhez/*

*/GDPR 9. cikk (1) bekezdés és (2) bekezdés a) pont:*

*(1) A faji vagy etnikai származásra, politikai véleményre, vallási vagy világnézeti meggyőződésre vagy szakszervezeti tagságra utaló személyes adatok, valamint a természetes személyek egyedi azonosítását célzó genetikai és biometrikus adatok, az egészségügyi adatok és a természetes személyek szexuális életére vagy szexuális irányultságára vonatkozó személyes adatok kezelése tilos.*

*(2) Az (1) bekezdés nem alkalmazandó abban az esetben, ha:*

*a) az érintett kifejezett hozzájárulását adta az említett személyes adatok egy vagy több konkrét célból történő kezeléséhez, kivéve, ha az uniós vagy tagállami jog úgy rendelkezik, hogy az (1) bekezdésben említett tilalom nem oldható fel az érintett hozzájárulásával/*

- c) az érintett a GDPR 21. cikk (1) bekezdése alapján tiltakozik az adatkezelése ellen, és nincs elsőbbséget élvező jogszerű ok az adatkezelésre, vagy az érintett a GDPR 21. cikk (2) bekezdése alapján tiltakozik az adatkezelés ellen;

*/GDPR 21. cikk (1) és (2) bekezdése: Az érintett jogosult arra, hogy a saját helyzetével kapcsolatos okokból bármikor tiltakozzon személyes adatainak a 6. cikk (1) bekezdésének e) vagy f) pontján alapuló kezelése ellen, ideértve az említett rendelkezéseken alapuló profilalkotást is. Ebben az esetben az adatkezelő a személyes adatokat nem kezelheti tovább, kivéve, ha az adatkezelő bizonyítja, hogy az adatkezelést olyan kényszerítő erejű jogos okok indokolják, amelyek elsőbbséget élveznek az érintett érdekeivel, jogaival és szabadságaival szemben, vagy amelyek jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez kapcsolódnak. Ha a személyes adatok kezelése közvetlen üzletszerzés érdekében történik, az érintett jogosult arra, hogy bármikor tiltakozzon a rá vonatkozó személyes adatok e célból történő kezelése ellen, ideértve a profilalkotást is, amennyiben az a közvetlen üzletszerzéshez kapcsolódik./*

- d) a személyes adatokat jogellenesen kezelték;  
e) a személyes adatokat az adatkezelőre alkalmazandó uniós vagy tagállami jogban előírt jogi kötelezettség teljesítéséhez törölni kell;

A személyes adatok nem törölhetőek, amennyiben az adatkezelés szükséges:

- a véleménynyilvánítás szabadságához és a tájékozódáshoz való jog gyakorlása céljából;
- a személyes adatok kezelését előíró, az adatkezelőre alkalmazandó uniós vagy tagállami jog szerinti kötelezettség teljesítése, illetve közérdekből vagy az adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítvány gyakorlása keretében végzett feladat végrehajtása céljából;
- a népegészségügy területét érintő közérdek alapján
- a közérdekű archiválás céljából, tudományos és történelmi kutatási célból vagy statisztikai célból, amennyiben a törlés valószínűsíthetően lehetetlenné tenné vagy komolyan veszélyeztetné ezt az adatkezelést; vagy
- jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez, illetve védelméhez.

## **AZ ADATKEZELÉS KORLÁTOZÁSÁHOZ VALÓ JOG**

Ön jogosult arra, hogy kérésére az Adatkezelő korlátozza az adatkezelést, ha az alábbiak valamelyike teljesül:

- Ön vitatja a személyes adatok pontosságát, ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amely lehetővé teszi, hogy az Adatkezelő ellenőrizze a személyes adatok pontosságát;
- az adatkezelés jogellenes, és Ön ellenzi az adatok törlését, és ehelyett kéri azok felhasználásának korlátozását;
- az Adatkezelőnek már nincs szüksége a személyes adatokra adatkezelés céljából, de Ön igényli azokat jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez; vagy
- Ön tiltakozott az adatkezelés ellen; ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amíg megállapításra nem kerül, hogy az Adatkezelő jogos indokai elsőbbséget élveznek-e az Ön indokaival szemben

Ha az adatkezelés a fentiek alapján korlátozás alá esik, az ilyen személyes adatokat a tárolás kivételével csak az Ön hozzájárulásával, vagy jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez, vagy más természetes vagy jogi személy jogainak védelme érdekében, vagy az Unió, illetve valamely tagállam fontos közérdekből lehet kezelni.

Az Adatkezelő Önt, akinek a kérésére a fentiek alapján korlátozták az adatkezelést, az adatkezelés korlátozásának feloldásáról előzetesen tájékoztatja.

## JOGGYAKORLÁS MÓDJA

**Amennyiben gyakorolni kívánja bármely fenti, az adatkezelés vonatkozásában Önt megillető jogát, vegye fel a kapcsolatot az Adatkezelővel az alábbi elérhetőségek valamelyikén:**

- **székhely (levelezési cím): 6800 Hódmezővásárhely, Aranyág kert 16.**
- **e-mail: [gyar@femtechnika.hu](mailto:gyar@femtechnika.hu)**

Az Adatkezelő tájékoztatja, hogy az adatkezelésre vonatkozó joggyakorlására irányuló, az Adatkezelő felé tett kérelme esetén a személyazonosságát azonosítani kell, a kérelem teljesíthetősége érdekében. Ha az Adatkezelőnek megalapozott kétségei vannak a kérelmet benyújtó természetes személy kilétével kapcsolatban, további, az érintett személyazonosságának megerősítéséhez szükséges információk nyújtását kérheti.

A sikeres azonosítást követően, az Ön által megadott elérhetőségeken írásban, elektronikusan, illetőleg az esetleges kifejezett kérésének megfelelően szóban nyújt tájékoztatást az Adatkezelő az Ön kérelmére. Ha elektronikus úton nyújtotta be a kérelmet, a tájékoztatást lehetőség szerint elektronikus úton kell megadni, kivéve, ha Ön azt másként kéri.

Az Adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül, de mindenféleképpen a kérelem beérkezésétől számított egy hónapon belül tájékoztatja a kérelme nyomán hozott intézkedésekről. Szükség esetén, figyelembe véve a kérelem összetettségét és a kérelmek számát, ez a határidő további két hónappal meghosszabbítható. A határidő meghosszabbításáról az Adatkezelő a késedelem okainak megjelölésével a kérelem kézhezvételétől számított egy hónapon belül tájékoztatja Önt.

Ha az Adatkezelő nem tesz intézkedéseket az Ön kérelme nyomán, késedelem nélkül, de legkésőbb a kérelem beérkezésétől számított egy hónapon belül tájékoztatja Önt az intézkedés elmaradásának okairól, valamint arról, hogy az érintett panaszt nyújthat be valamely felügyeleti hatóságnál, és élhet bírósági jogorvoslati jogával.

Az Adatkezelő a tájékoztatást és intézkedést díjmentesen biztosítja. Ha kérelme egyértelműen megalapozatlan vagy – különösen ismétlődő jellege miatt – túlzó, az Adatkezelő, figyelemmel a kért információ vagy tájékoztatás nyújtásával vagy a kért intézkedés meghozatalával járó adminisztratív költségekre:

- a) észszerű összegű díjat számíthat fel, vagy
- b) megtagadhatja a kérelem alapján történő intézkedést.

A kérelem egyértelműen megalapozatlan vagy túlzó jellegének bizonyítása az Adatkezelőt terheli.

## V. JOGORVOSLAT

### 1. A FELÜGYELETI HATÓSÁGNÁL TÖRTÉNŐ PANASZTÉTELHEZ VALÓ JOG

Az egyéb közigazgatási vagy bírósági jogorvoslatok sérelme nélkül, minden érintett jogosult arra, hogy panaszt tegyen egy felügyeleti hatóságnál – különösen a szokásos tartózkodási helye,

a munkahelye vagy a feltételezett jogsértés helye szerinti tagállamban –, ha az érintett megítélése szerint a rá vonatkozó személyes adatok kezelése megsérti a GDPR rendelkezéseit. Magyarországon a felügyeleti hatóság a Nemzeti Adatvédelmi és Információbiztonsági Hatóság (a továbbiakban: NAIH).

**Az Adatkezelő tájékoztatja, hogy a NAIH főbb adatai és elérhetőségei az alábbiak:**

- e-mail: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu)
- levelezési cím: 1363 Budapest, Pf.: 9.
- hivatali kapu: Rövid név: NAIH; KR ID: 429616918
- telefon: +36 (30) 683-5969, +36 (30) 549-6838, +36 (1) 391 1400
- fax: +36 (1) 391-1410
- cím: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11.
- weboldal: <https://www.naih.hu/>
- elnök: Dr. habil. Péterfalvi Attila András

## **2. AZ ADATKEZELŐVEL SZEMBENI HATÉKONY BÍRÓSÁGI JOGORVOSLATHOZ VALÓ JOG**

2.1. A rendelkezésre álló közigazgatási vagy nem bírósági útra tartozó jogorvoslatok – köztük a felügyeleti hatóságnál történő panasztételhez való – sérelme nélkül, minden érintett hatékony bírósági jogorvoslatra jogosult, ha megítélése szerint a személyes adatainak a GDPR rendelkezéseinek nem megfelelő kezelése következtében megsértették a GDPR szerinti jogait.

2.2. Az Adatkezelő tájékoztatja továbbá a bírósági eljárás vonatkozásában az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Info tv.) főbb rendelkezéseiről:

2.3. Az érintett az adatkezelő, illetve – az adatfeldolgozó tevékenységi körébe tartozó adatkezelési műveletekkel összefüggésben – az adatfeldolgozó ellen bírósághoz fordulhat, ha megítélése szerint az adatkezelő, illetve az általa megbízott vagy rendelkezése alapján eljáró adatfeldolgozó a személyes adatait a személyes adatok kezelésére vonatkozó, jogszabályban vagy az Európai Unió kötelező jogi aktusában meghatározott előírások megsértésével kezeli.

2.4. Azt, hogy az adatkezelés a személyes adatok kezelésére vonatkozó, jogszabályban vagy az Európai Unió kötelező jogi aktusában meghatározott előírásoknak – így különösen az Info tv. 2. § (3) bekezdésének hatálya alá tartozó adatkezelések esetén az Info tv. 4. § (1)–(4a) bekezdésben meghatározott alapvető követelményeknek – megfelel, az adatkezelő, illetve az adatfeldolgozó köteles bizonyítani.

*/Info tv. 2. § (3) bekezdés: Személyes adatok bűnüldözési, nemzetbiztonsági és honvédelmi célú kezelésére az Info tv-t kell alkalmazni./*

*/Info tv. 4. § (1)-(4a) bekezdései: Személyes adat kizárólag egyértelműen meghatározott, jogszerű célból, jog gyakorlása és kötelezettség teljesítése érdekében kezelhető. Az adatkezelésnek minden szakaszában meg kell felelnie az adatkezelés céljának, az adatok gyűjtésének és kezelésének tisztességesnek és törvényesnek kell lennie. Csak olyan személyes adat kezelhető, amely az adatkezelés céljának megvalósulásához elengedhetetlen, a cél elérésére alkalmas. A személyes adat csak a cél megvalósulásához szükséges mértékben és ideig kezelhető. A személyes adat az adatkezelés során mindaddig megőrzi e minőségét, amíg*

*kapcsolata az érintettel helyreállítható. Az érintettel akkor helyreállítható a kapcsolat, ha az adatkezelő rendelkezik azokkal a technikai feltételekkel, amelyek a helyreállításhoz szükségesek. Az adatkezelés során biztosítani kell az adatok pontosságát, teljességét és – ha az adatkezelés céljára tekintettel szükséges – naprakészségét, valamint azt, hogy az érintettet csak az adatkezelés céljához szükséges ideig lehessen azonosítani. Az adatkezelés során arra alkalmas műszaki vagy szervezési – így különösen az adatok jogosulatlan vagy jogellenes kezelésével, véletlen elvesztésével, megsemmisülésével vagy károsodásával szembeni védelmet kialakító – intézkedések alkalmazásával biztosítani kell a személyes adatok megfelelő biztonságát./*

2.5. A pert az érintett – választása szerint – a lakóhelye vagy tartózkodási helye szerint illetékes törvényszék előtt is megindíthatja. A perben fél lehet az is, akinek egyébként nincs perbeli jogképessége. A perbe a NAIH az érintett pernyertessége érdekében beavatkozhat.

2.6. Ha a bíróság a keresetnek helyt ad, a jogsértés tényét megállapítja és az adatkezelőt, illetve az adatfeldolgozót

a) a jogellenes adatkezelési művelet megszüntetésére,

b) az adatkezelés jogszerűségének helyreállítására, illetve

c) az érintett jogai érvényesülésének biztosítására pontosan meghatározott magatartás tanúsítására

kötelezi, és szükség esetén egyúttal határoz a kártérítés, sérelemdíj iránti igényről is.

2.7. A bíróság elrendelheti ítéletének – az adatkezelő, illetve adatfeldolgozó azonosító adatainak közzétételével történő – nyilvánosságra hozatalát, ha az ítélet személyek széles körét érinti, ha az alperes adatkezelő, illetve adatfeldolgozó közfeladatot ellátó szerv, vagy ha a bekövetkezett jogsérelem súlya a nyilvánosságra hozatalt indokolja.

### **3. A KÁRTÉRÍTÉSHEZ VALÓ JOG ÉS A FELELŐSSÉG**

3.1. Minden olyan személy, aki a GDPR megsértésének eredményeként vagyoni vagy nem vagyoni kárt szenvedett, az elszenvedett kárért az adatkezelőtől vagy az adatfeldolgozótól kártérítésre jogosult.

3.2. Az adatkezelésben érintett valamennyi adatkezelő felelősséggel tartozik minden olyan kárért, amelyet a GDPR rendelkezéseit sértő adatkezelés okozott. Az adatfeldolgozó csak abban az esetben tartozik felelősséggel az adatkezelés által okozott károkért, ha nem tartotta be a GDPR-ban meghatározott, kifejezetten az adatfeldolgozókat terhelő kötelezettségeket, vagy ha az adatkezelő jogszerű utasításait figyelmen kívül hagyta vagy azokkal ellentétesen járt el.

3.3. Az adatkezelő, illetve az adatfeldolgozó mentesül a jelen rész 3.2. pont szerinti felelősség alól, ha bizonyítja, hogy a kárt előidéző eseményért Őt semmilyen módon nem terheli felelősség.

3.4. Az Adatkezelő tájékoztatja továbbá, hogy az Info tv. rendelkezései szerint, ha az adatkezelő, illetve az általa megbízott vagy rendelkezése alapján eljáró adatfeldolgozó a személyes adatok kezelésére vonatkozó, jogszabályban vagy az Európai Unió kötelező jogi aktusában meghatározott előírásokat megsérti és ezzel másnak kárt okoz, köteles azt megtéríteni. Ha az adatkezelő, illetve az általa megbízott vagy rendelkezése alapján eljáró adatfeldolgozó a személyes adatok kezelésére vonatkozó, jogszabályban vagy az Európai Unió kötelező jogi aktusában meghatározott előírásokat megsérti és ezzel más személyiségi jogát

megsérti, az, akinek személyiségi joga sérelmet szenvedett, az adatkezelőtől, illetve az általa megbízott vagy rendelkezése alapján eljáró adatfeldolgozótól sérelemdíjat követelhet. Az adatkezelő mentesül az okozott kárért való felelősség és a sérelemdíj megfizetésének kötelezettsége alól, ha bizonyítja, hogy a kárt vagy a személyiségi jog megsértésével okozott jogsérelmet az adatkezelés körén kívül eső elháríthatatlan ok idézte elő. Az adatfeldolgozó mentesül az okozott kárért való felelősség és a sérelemdíj megfizetésének kötelezettsége alól, ha bizonyítja, hogy az általa végzett adatkezelési műveletek során a személyes adatok kezelésére vonatkozó, jogszabályban vagy az Európai Unió kötelező jogi aktusában meghatározott, kifejezetten az adatfeldolgozókat terhelő kötelezettségek, valamint az adatkezelő jogszerű utasításainak betartásával járt el.

## VI. AZ ADATKEZELÉS SZABÁLYAI A BEJELENTÉSEK VONATKOZÁSÁBAN

**Ezúton külön is tájékoztatja Önt az Adatkezelő a Szabályzatban foglalt adatkezelési szabályokról a bejelentések vonatkozásában, az alábbiak szerint:**

*„1. A Bejelentő kérheti a bejelentésének megtételekor, hogy ne hozzák nyilvánosságra személyes adatait (a bejelentő nevét, továbbá azokat az adatokat, amelyek a beazonosításához szükségesek). A bejelentést azonosíthatatlan bejelentő is megteheti, azonban ebben az esetben a jelen rész 2. pontjainak szabályai irányadóak.*

*A bejelentés megtételekor jogi személy bejelentő köteles megadni székhelyét és azon törvényes képviselője nevét, aki a bejelentést benyújtotta.*

*2. Kiemeli a Társaság, hogy a bejelentés kivizsgálása mellőzhető, ha*

*a) a bejelentést azonosíthatatlan bejelentő tette meg,*

*b) a bejelentést nem a Szabályzat III. fejezet „A BEJELENTÉSRE JOGOSULTAK KÖRE” rész 1. és 2. pontja szerint erre jogosult személy tette meg,*

*c) a bejelentés ugyanazon bejelentő által tett ismételt, a korábbi bejelentéssel azonos tartalmú bejelentés, illetve*

*d) a közérdek vagy a nyomós magánérdek sérelme a bejelentésben érintett természetes személy, illetve jogi személy (a továbbiakban együtt: bejelentésben érintett személy) jogainak a bejelentés kivizsgálásából eredő korlátozásával nem állna arányban.*

*A fenti körülményekre, legkésőbb a bejelentés visszaigazolásokor fel kell hívni a bejelentő figyelmét.*

*A fenti esetekben a Társaság az ügy valamennyi körülményeit mérlegelve dönthet akként, hogy elrendelni a vizsgálatot, azonban ez saját mérlegelési körébe tartozik.*

*Amennyiben a bejelentés kivizsgálása mellőzésének feltételei nem állnak fenn, akkor a bejelentővédelmi ügyvéd elrendeli a vizsgálatot a bejelentés alapján.*

*3. A belső visszaélés-bejelentési rendszer keretei között*

*a) a bejelentőnek,*

*b) annak a személynek, akinek a magatartása vagy mulasztása a bejelentésre okot adott, és*

*c) annak a személynek, aki a bejelentésben foglaltakról érdemi információval rendelkezhet, a bejelentés kivizsgálásához elengedhetetlenül szükséges személyes adatai kizárólag a bejelentés kivizsgálása és a bejelentés tárgyát képező magatartás orvoslása vagy megszüntetése céljából kezelhetők, és a bejelentés kivizsgálásában közreműködő bejelentővédelmi ügyvéd, illetve külső szervezet részére továbbíthatóak.*

*4. A belső visszaélés-bejelentési rendszer keretei között kezelt adatok közül haladéktalanul törölni kell a jelen rész 3. pont hatálya alá nem tartozó személyes adatokat.*

*5. A panaszost vagy a közérdekű bejelentőt – a jelen rész 8. pontjában foglaltak kivételével – nem érheti hátrány a panasz vagy a közérdekű bejelentés megtétele miatt.*

6. A panaszos vagy a közérdekű bejelentő személyes adatai – a jelen rész 8. pontban foglaltak kivételével – csak a panasz vagy a közérdekű bejelentés alapján kezdeményezett eljárás lefolytatására hatáskörrel rendelkező szerv részére adhatóak át, ha e szerv annak kezelésére törvény alapján jogosult, vagy az adatai továbbításához a panaszos vagy a közérdekű bejelentő hozzájárult. A panaszos és a közérdekű bejelentő személyes adatai hozzájárulása nélkül nem hozhatóak nyilvánosságra.

7. A panaszt vagy a közérdekű bejelentést kivizsgáló személyek a panasz vagy a közérdekű bejelentés tartalmára, az abban érintett más természetes személyre, jogi személyre vonatkozó információkat az eljárásra jogosult szerv feladat- és hatáskörrel rendelkező szervezeti egységével vagy munkatársával oszthatják meg.

8. Ha nyilvánvalóvá vált, hogy a panaszos vagy a közérdekű bejelentő rosszhiszeműen, valóítlan adatot vagy információt közölt és

a) ezzel bűncselekmény vagy szabálysértés elkövetésére utaló körülmény merül fel, személyes adatait az eljárás lefolytatására jogosult szerv vagy személy részére át kell adni,

b) alappal valószínűsíthető, hogy másnak jogellenes kárt vagy egyéb jogsérelmet okozott, személyes adatait az eljárás kezdeményezésére, illetve lefolytatására jogosult szervnek vagy személynek kérelmére át kell adni.

9. Ha a közérdekű bejelentés természetes személyre vonatkozik, az e természetes személyt megillető, a személyes adatok védelmére vonatkozó előírások szerinti, a tájékoztatáshoz és hozzáféréshez való joga gyakorlása során a közérdekű bejelentő személyes adatai nem tehetők megismerhetővé a tájékoztatást kérő személy számára.

10. A belső visszaélés-bejelentési rendszer keretei között kezelt adatok harmadik országba vagy nemzetközi szervezet részére történő továbbítására kizárólag a továbbítás címzettje által tett, a bejelentésre vonatkozó, a Panasztörvényben foglalt szabályok betartására irányuló jogi kötelezettségvállalás esetén és a személyes adatok védelmére vonatkozó előírások figyelembevételével kerülhet sor.

11. A személyazonosságát felfedő bejelentő, valamint a bejelentésben érintett személy személyes adatait az erre jogosultakon kívül más nem ismerheti meg. A bejelentést kivizsgáló személyek a vizsgálat lezárásáig vagy a vizsgálat eredményeképpen történő formális felelősségre vonás kezdeményezéséig a bejelentés tartalmára és a bejelentésben érintett személyre vonatkozó információkat – a bejelentésben érintett személy tájékoztatásán túl – a foglalkoztató más szervezeti egységével vagy munkatársával a vizsgálat lefolytatásához feltétlenül szükséges mértékben oszthatják meg.

12. A bejelentésben érintett személyt a vizsgálat megkezdésekor részletesen tájékoztatni kell a bejelentésről, a személyes adatai védelmével kapcsolatban Őt megillető jogairól, valamint az adatai kezelésére vonatkozó szabályokról. A tisztességes eljárás követelményének megfelelően biztosítani kell, hogy a bejelentésben érintett személy a bejelentéssel kapcsolatos álláspontját jogi képviselője útján is kifejtse, és azt bizonyítékokkal támassza alá. A bejelentésben érintett személy tájékoztatására kivételesen, indokolt esetben később is sor kerülhet, ha az azonnali tájékoztatás megghiúsítaná a bejelentés kivizsgálását.

13. A jelen rész 11. és 12. pont arra a személyre is alkalmazandó, aki a bejelentésben foglaltakról érdemi információval rendelkezhet.

14. A Bejelentőre és a bejelentésben érintett személyre vonatkozó, a személyes adataik kezelésére vonatkozó adatkezelési tájékoztatást a Szabályzat 1. sz. melléklete tartalmazza részletesen.

15. Valamennyi, a bejelentővédelmi ügyvédnek a vizsgálat során birtokába került adatot és információt csakis és kizárólag a bejelentés vizsgálata céljából használhatja fel, azokat más, a vizsgálatban résztvevő személyek (vizsgálati eszközök) számára csakis és kizárólag annyiban bocsáthatja rendelkezésükre, amennyiben azt a vizsgálat eredményessége szükségessé teszi.”

## VII. ZÁRÓ ÉS VEGYES RENDELKEZÉSEK

Jelen Adatkezelési tájékoztató a Társaság Visszaélés-bejelentési rendszer szabályzatával egyidejűleg, 2023. december 17. napjával lép hatályba. A Társaság a jelen Adatkezelési tájékoztatóban foglaltakat jogosult indokolás nélkül, egyoldalúan, bármikor módosítani, azzal, hogy a módosítás a közzétételét követő első naptól hatályos kivéve, ha a Társaság a hatálybalépés idejét külön meghatározza.

Jelen Adatkezelési tájékoztató által nem szabályozott kérdésekben a Panasztörvény, a GDPR, az Info tv., és a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény rendelkezései, továbbá a Szabályzat rendelkezései az irányadók.

Hódmezővásárhely, 2023. december 15.

FÉMTECHNIKA KFT.  
6800 Hódmezővásárhely, Aranyág kert 16.  
Raiffeisen Bank Zrt:  
12068009-01523240-00100000 1.  
Adószám: 1009941-2-06

**Fémtechnika Korlátolt Felelősségű Társaság**

képv.:

Kiss László

ügyvezető

